

[This question paper contains 2 printed pages.]

2058

Your Roll No.....

B.A. (Hons.) / I

F

#### Concurrent Course for Hons.

(Language Credit Course)

PUNJABI (A-511)

Time: 2 Hours Maximum Marks: 38

- 1. Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.
- 2. The maximum marks printed on the question paper are applicable for the students of the regular colleges (Cat. 'A'). These marks will, however, be scaled down proportionately in respect of the students of SOL at the time of posting of awards for compilation of result.

### ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ

 ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਖ਼ਬਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਉਸਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਓ।

8

ਜਾਂ

ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਸਵਾ ਦੋ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਕਰਾਓ।

# ਭਾਗ ਦੂਜਾ

2. ਸੰਪਾਦਨ ਕਿਸ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਕ ਚੰਗੇ ਸੰਪਾਦਕ ਵਿਚ ਕਿਹੜੇ-ਕਿਹੜੇ ਗੁਣ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਾਣੂ ਕਰਾਓ।

6

ਜਾਂ

ਦੂਰਦਰਸ਼ਨ (ਟੀ.ਵੀ.) ਦੀ ਸਮਾਜਕ ਭੂਮਿਕਾ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ।

#### ਭਾਗ ਤੀਜਾ

3. ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ 'ਤੇ ਲੇਖ ਲਿਖੋ :

8

- (1) ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ
- (2) ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ
- (3) ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਸਮਾਜ 'ਤੇ ਮਾਰੂ ਪ੍ਰਭਾਵ

#### ਭਾਗ ਤੀਜਾ

4. ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪੈਰ੍ਹੇ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰੋ।

8

Children literature is full of stories of talking animals birds and fishes, and such stories continue to be written despite the fact that in the nature of things, they must be a pack of lies. No non-human creatures talk in a way that we understand it. This does not mean to say that animals do not communicate, they do so continually by a wide variety of means. The peacock display his fan as a part of court-ship; robins sing to mark out their territory and presence; acquatic mammals have quite an elaborate system of sound signals.

## ਭਾਗ ਪੰਜਵਾਂ

5. ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਦਿਓ :

2x4=8

- (1) ਅਨਵਾਦ ਕਲਾ ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ?
- (2) ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨੇਮਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ 'ਤੇ ਨੋਟ ਲਿਖੋ।
- (3) ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੋਈ ਦੋ ਪਤ੍ਰਿਕਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਵੀ ਲਿਖੋ।
- (4) ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਬਾਜ਼ੀ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਕੀ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ ?